

استخدام الطريقة الإستقرائية بالمقاربة التقابلية في تعلّم علم البلاغة لدى
طلاب قسم تدريس اللغة العربية بجامعة كديري الإسلامية الحكومية

البحث العلمي

مقدم لإكمال بعض شروط الإختبار لحصول على درجة

سرجانا تدريس اللغة العربية



الباحثة :

فطرية مرآة الصالحة

رقم القيد : ٩٣٢٥٠١٤١٥

قسم تدريس اللغة العربية

كلية التربية

جامعة كديري الإسلامية الحكومية

٢٠١٩

صفحة الموافقة

استخدام الطريقة الإستقرائية بالمقاربة التقابلية في تعلم علم البلاغة لدى

طلاب قسم تدريس اللغة العربية بجامعة كديري الإسلامية الحكومية

فطرية مرآة الصالحة

٩٣٢٥٠١٤١٥

وافقه:

المشرفة الثانية



نور حميدة الماجستير

١٥٠٠٨١٦٣٨

المشرف الأول



عمر فاروق الماجستير

١٩٦٨٠٥١١٢٠٠٦٠٤١٠٠١

Nomor :
Lampiran : 4 (empat) berkas
Hal : Bimbingan Skripsi

Kepada

Yth. Bapak Rektor

Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Kediri

Di

Jl. Sunan Ampel No. 07 Ngronggo Kediri

Assalamu'alikum Wr. Wb

Memenuhi permintaan Bapak Rektor untuk Membimbing penyusunan Skripsi Mahasiswa tersebut dibawah ini:

Nama : Fitria Mar'atus Sholikhah

NIM : 932501415

Judul : استخدام الطريقة الإستقرائية بالمقاربة التقابلية في تعلم علم البلاغة لدى طلاب قسم تدريس اللغة العربية بجامعة كديري الإسلامية الحكومية

Setelah diperbaiki materi dan susunannya, kami berpendapat bahwa skripsi tersebut telah memenuhi syarat sebagai kelengkapan ujian akhir Sarjana Strata Satu (S-1). Bersama ini kami lampirkan berkas naskah skripsinya, dengan harapan dapat segera diujikan dalam sidang munaqasah.

Demikian agar maklum dan atas ketersediaan bapak Kami ucapkan banyak terima kasih.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb

Pembimbing 1



Umar Faruq, M.Fil.I
NIP. 196805112006041001

Pembimbing 2



Nur Khamidah, S.S, M.Hum
NIK. 150081638

Nomor :

Lampiran : 4 (empat) berkas

Hal : Penyerahan Skripsi

Kepada

Yth. Bapak Rektor

Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Kediri

Di

Jl. Sunan Ampel No. 07 Ngronggo Kediri

Assalamu'alikum Wr. Wb

Bersama ini kami kirimkan berkas skripsi Mahasiswa”

Nama : Fitria Mar'atus Sholikhah

NIM : 932501415

Judul : استخدام الطريقة الإستقرائية بالمقاربة التقابلية في تعلم علم البلاغة لدى
طلاب قسم تدريس اللغة العربية بجامعة كديري الإسلامية الحكومية

Setelah diperbaiki materi dan susunannya, sesuai dengan beberapa petunjuk dan tuntunan yang telah diberikan dalam sidang munaqasah yang akan dilaksanakan pada tanggal 24 Mei 2019, kami dapat menerima dan menyetujui hasil perbaikannya.

Demikian agar maklum adanya.

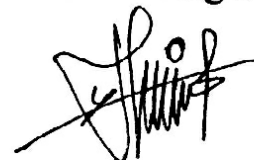
Wassalamu'alaikum Wr. Wb

Pembimbing 1



Umar Faruq, M.Fil.I
NIP. 196805112006041001

Pembimbing 2



Nur Khamidah, S.S, M.Hum
NIK. 150081638

صفحة التقرير

استخدام الطريقة الإستقرائية بالمقاربة التقابلية في تعلم علم البلاغة لدى
طلاب قسم تدريس اللغة العربية بجامعة كديري الإسلامية الحكومية

فطرية مرأة الصالحة

٩٣٢٥٠١٤١٥

قد ناقشت لجنة مناقشة جامعة كديري الإسلامية الحكومية هذا البحث العلمي
وقررت بالنجاح اليوم الجمعة ٢٤ مايو ٢٠١٩

لجنة المناقشة

- (.....) ١- خير النداء الماجستير (المناقش الأساسي)
رقم التوظيف ١٩٧٣٠٣٠٣٢٠٠٧٠١١٠٤٥
- (.....) ٢- عمر فاروق الماجستير (المناقش الأول)
رقم التوظيف ١٩٦٨٠٥١١٢٠٠٦٠٤١٠٠١
- (.....) ٣- نور حميدة الماجستير (المناقشة الثانية)
رقم التوظيف ١٥٠٠٨١٦٣٨

كديري، ٢٨ مايو ٢٠١٩

رئيس كلية التربية جامعة كديري الإسلامية الحكومية



الدكتور علي أنوار الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٤٠٥٠٣١٩٩٦٠٣١٠٠١

الشعار

تَعَلَّمَ فَلَيْسَ الْمَرْءُ يُوَلَدُ عَالِمًا

وَلَيْسَ أَحُو عِلْمٍ كَمَنْ هُوَ جَاهِلٌ

وَإِنْ كَبِيرَ الْقَوْمِ لَا عِلْمَ عِنْدَهُ

صَغِيرًا إِذَا التَّفَتُّ عَلَيْهِ الْجَحَافِلُ

وَإِنْ صَغِيرَ الْقَوْمِ إِنْ كَانَ عَالِمًا

كَبِيرًا إِذَا رُدَّتْ إِلَيْهِ الْمَحَافِلُ^١

^١ ديوان إمام الشافعي

الإهداء

الحمد لله رب العالمين الذي فضّل بني آدم بالعلم والعمل والصلاة والسلام على رسول الله مُحَمَّد ابن عبد الله وعلى آله ومن والاه ومن اتبعه بإحسان الى يوم الدين.

أهدى هذا البحث العلمي :

- ١- لوالديّ المحبوبين المحترمين الذين ربياني بكل الحبّ والإخلاص منذ صغير حتى الآن.
- ٢- لجميع معلّمي في جامعة كديري الإسلامية الحكومية الذين يعلّموني علوما كثيرة ونافعة.
- ٣- لجميع مدرّسي في مدرّساتي قبل أتعلّم في هذه الجامعة الذين يعطوني علوما كثيرة وعميقة.
- ٣- لجميع أستاذي في المعهد الذين يرشدوني علوما كثيرة وبراعة وهكذا جميع أستاذي في أي مكان الذين قد أعطوني علوما كثيرا بالإخلاص ولو لم توجد علينا فرصة لتقابل.

- ١- لأصدقائي المحبوبين في أي مكان وخصوصا في قسم تدريس اللغة العربية الذين قد يساعدوني بكل حماس ومساعدة حينما أكتب هذا البحث العلمي.

الملخص

فطرية، فطرية مرآة الصالحة، المشرف الأول عمر فاروق الماجستير، المشرفة الثانية نور حميدة الماجستير، استخدام الالطريقة الإستقرائية بالمقاربة التقابلية في تعلّم علم البلاغة لدى طلاب قسم تدريس اللغة العربية بجامعة كديري الإسلامية الحكومية.
الكليمة الرئيسية : الالطريقة الإستقرائية، الالمقاربة التقابلية، تعلّم علم البلاغة.

خلفية هذا البحث هي المشكلة من صعوبة طلاب قسم تدريس اللغة العربية جامعة كديري الإسلامية الحكومية في فهم علم البلاغة. يسبب هذه الحالة بأنّ مادة علم البلاغة الكثيرة والصعبة. فلذلك، يستخدم المعلّم الطرية الإستقرائية والمقاربة التقابلية في تعلّم علم البلاغة لكي سهلا ليفهم الطلاب. أهداف الكتابة في هذا البحث هي معرفة استخدام الطريقة الإستقرائية في تعلّم علم البلاغة لدى طلاب قسم تدريس اللغة العربية جامعة كديري الإسلامية الحكومية، معرفة استخدام المقاربة التقابلية في تعلّم علم البلاغة لدى طلاب قسم تدريس اللغة العربية جامعة كديري الإسلامية الحكومية، معرفة فعالية استخدام الطريقة الإستقرائية بالمقاربة التقابلية في تعلّم علم البلاغة لدى طلاب قسم تدريس اللغة العربية جامعة كديري الإسلامية الحكومية.

. استخدام الطريقة الإستقرائية بالمقاربة التقابلية في التدريس وخصوصا تعلّم اللغة العربية فرع تعلّم علم البلاغة هو الإختيار ليفهم الطلاب. هذا البحث من نوع البحث الميدان والمقاربة في هذا البحث هي المقاربة الكيفي الوصفي لدى طلاب قسم تدريس اللغة العربية بجامعة كديري الإسلامية الحكومية.

حاصل البحث في جامعة كديري الإسلامية الحكومية هو: (١) يحتاج في تعلّم علم البلاغة ناشط المعلّم في بحث الأمثلة وكذلك الطلاب حين تحليل الكلمات. (٢) المنفعة النيلة هي خلاق المعلّم وأسهل الطلاب ليفهم مادة علم البلاغة. (٣) الطريقة الإستقرائية بالمقاربة التقابلية مطابق وفعالي في تعلّم علم البلاغة لأنّ يسبب الحماسة ونشيطه المعلّم والطلاب وكذلك يسهّل الإتصال بينهما لأنّ استعمال اللغة في المقاربة التقابلية هي اللغة اليومية.

ABSTRAK

Fitria, Fitria Mar'atus Sholikhah, 2019. Penggunaan Metode Induktif dengan Pendekatan Kontrastif dalam Pembelajaran Ilmu Balaghoh Mahasiswa PBA IAIN Kediri. Jurusan Pendidikan Bahasa Arab (PBA), Fakultas Tarbiyah dan Ilmu Keguruan, Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Kediri. Pembimbing Skripsi: Umar Faruq, M.Fil.I dan Nur Khamidah, S.S, M.Hum.

Kata Kunci: Metode Induktif, Pendekatan Kontrastif, Pembelajaran Ilmu Balaghoh

Penelitian ini dilatar belakangi oleh permasalahan kesulitan mahasiswa PBA IAIN Kediri dalam memahami ilmu Balaghoh. Hal ini dikarenakan materi ilmu Balaghoh yang banyak dan sulit. Oleh karena itu, dosen berupaya untuk menggunakan metode induktif dan pendekatan kontrastif dalam pembelajaran ilmu Balaghoh agar lebih mudah dipahami oleh mahasiswa. Tujuan penulisan dalam penelitian ini adalah untuk mengetahui penggunaan metode induktif dalam pembelajaran ilmu balaghah, untuk mengetahui penggunaan pendekatan kontrastif dalam pembelajaran ilmu balaghah, dan untuk mengetahui efektifitas penggunaan metode induktif dengan pendekatan kontrastif dalam pembelajaran ilmu balaghah mahasiswa PBA IAIN Kediri.

Penggunaan metode induktif dengan pendekatan kontrastif dalam bidang pendidikan khususnya pembelajaran Bahasa Arab lingkup Ilmu Balaghoh ini merupakan serangkaian upaya agar dapat memahami mahasiswa. Jenis penelitian yang digunakan oleh peneliti adalah penelitian lapangan dan pendekatan yang digunakan oleh peneliti dalam penelitian ini adalah pendekatan kualitatif deskriptif dengan subjek yaitu mahasiswa IAIN Kediri.

Hasil penelitian di IAIN Kediri adalah: (1) Dalam proses pembelajaran Balaghoh dosen berperan aktif dalam menyediakan contoh-contoh dan mahasiswa juga aktif dan lebih kritis dalam menganalisis kalimat. (2) Manfaat yang di dapatkan dosen lebih kreatif dan mahasiswa lebih mudah dalam memahami materi Balaghoh. (3) Metode induktif dan pendekatan kontrastif cocok untuk diterapkan dalam pembelajaran Balaghoh karena memicu semangat dan kreativitas dosen dan mahasiswa serta mempermudah komunikasi antara keduanya karena bahasa yang digunakan dalam pendekatan kontrastif merupakan bahasa keseharian.

التقديم

الحمد لله على جميع الحال نزل الله علينا حتى نستطيع أن نكتب هذا البحث تحت الموضوع فعالية استخدام طريقة الاستقرائية بمقاربة التقابل في تعلّم علم البلاغة لدى الطلاب قسم تدريس اللغة العربية بالجامعة الإسلامية الحكومية كديري، والصلاة والسلام على نبي الله محمد ﷺ الذي قد حملنا من الظلمات إلى النور. وبعد، فقد انتهت الباحثة من كتابة هذا البحث لاستيفاء بعض شروط النجاح من الدراسة بالمرحلة شعبة التربية جامعة كديري الإسلامية الحكومية في قسم تدريس اللغة العربية.

وفي هذه المناسبة قدم الباحثة جزيل الشكر إلى السادة:

- ١- الدكتور الحاج نور حميد الماجستير كرئيس جامعة كديري الإسلامية الحكومية
 - ٢- الدكتور علي أنوار الماجستير كرئيس شعبة التربية جامعة كديري الإسلامية الحكومية
 - ٣- الدكتور يويون يونيرة الماجستير كرئيس قسم تدريس اللغة العربية في شعبة التربية جامعة كديري الإسلامية الحكومية
 - ٤- الأستاذ عمر فاروق الماجستير والأستاذة نور حميدة الماجستير كمشرفين الباحثة
 - ٥- أب الباحثة وأمها الكريمين المحبوبين الذين ربّانها صغيرا وهداها كبيرا
 - ٦- أساتيد وأصدقاء الباحثة الأعزاء في شعبة التربية قسم تدريس اللغة العربية
- أخيرا، عسى الله تعالى أن يجعل أعمالهم مقبولة ويجزيهم بأحسن الجزاء.

كديري، ١٨ مايو ٢٠١٩

الباحثة

فطرية مرآة الصالحة

٩٣٢٥٠١٤١٥

الفهرس

أ	.....	صفحة الموضوع
ب	.....	صفحة الموافقة
ج	.....	رسالة الرسمية
د	.....	رسالة الإشرافية
هـ	.....	صفحة التقرير
و	.....	الشعار
ز	.....	الإهداء
ح	.....	الملخص
ط	.....	التقديم
ي	.....	الفهرس

الباب الأول: المقدمة

١	.....	أ. خلفية البحث
٤	.....	ب. ركائز البحث
٤	.....	ج. أهداف البحث

٥ د. أهمية البحث

٧ هـ. الدراسات السابقة

الباب الثاني: الإطار النظري

١١ أ. الطريقة الإستقرائية

١٣ ب. المقاربة التقابلية

١٥ ج. البلاغة

الباب الثالث: منهج البحث

٢٣ أ. المقاربة ونوع البحث

٢٤ ب. حضور الباحثة

٢٥ ج. محل البحث

٢٦ د. موضوع البحث

٢٧ هـ. البيانات ومصادرها

٢٨ و. طريقة جمع البيانات

٣٠ ز. تحليل البيانات

الباب الرابع: عرض البيانات ونتائج البحث

٣٣ أ. الصورة العامة عن موضوع البحث

ب. عرض البيانات ٣٨

ج. نتائج البحث ٥٢

الباب الخامس: البحث

أ. استخدام الطريقة الإستقرائية في تعلّم علم البلاغة ٥٤

ب. استخدام المقاربة التقابلية في تعلّم علم البلاغة ٦٠

ج. فعالية استخدام الطريقة الإستقرائية بالمقاربة التقابلية في تعلّم علم البلاغة

لدى طلاب قسم تدريس اللغة العربية مدة ٢٠١٦ جامعة كديري الإسلامية

الحكومية ٦٢

الباب السادس: الخاتمة

أ. الخلاصة ٦٦

ب. الإقتراحات ٦٧

ك قائمة المراجع ٦٧

ل الملحقات ٦٧

م ترجمة الباحثة ٦٧

الباب الأوّل

المقدّمة

أ. خلفية البحث

يمرّ الوقت، اللغة العربية الآن ليس اللغة التي يستعمل بلاد العرب لاتصال اليومية فقط. الآن، تكون اللغة العربية العلم الذي يدرس في المؤسسة التدريسية كالمعهد أو المدرسة أو الجامعة. يصير وسيع توزيع اللغة العربية اللغة الرسمية في الدنيا.

يجب علينا درس علم اللغة العربية كحفظ كثير من المفردات لفهم المعنى كلمة اللغة العربية، قواعد اللغة العربية النحو والصرف ليعلم التركيب وأصول الكلمة فلذلك نسهل أن نفهم معنى النصوص، وكذلك نتعلّم علم البلاغة لكي نستطيع أن نتكلّم فصيحاً يناسب بمقتضى الحال بكلمة حسنة.

علم البلاغة هو علم الذي يبحث عن محسات اللغة. يبحث علم البلاغة عن كيفية اللغة المعبرّ للمتكمّم ليستطيع أن يفهم ومطابقاً بمعناه. وكذلك اللغة التي يستعمل مطابق بمقتضى المقام. قسّم علم البلاغة في ثلاثة فنون، هو علم المعاني وعلم البيان وعلم البديع.

يرجى المرأ الذي يتعلّم علم البلاغة أن يكون متكلمًا فصيحًا في كلامه ويستطيع أن يعبر الكلام البلاغة أي كلام مطابق لمقتضى المقام، فذلك يستطيع المستمع أن يفهم ما مقصود المتكلم. كما قال المصنّف في نظم الجواهر المكنون :

فصاحة المفرد أن يخلص من # تنافر غرابة خلف ركن

وفي الكلام من تنافر الكلم # وضعف تأليف وتعقيد سلم^١

بالطريقة الإستقرائية، فيسوقون الأمثلة ويناقشونها ويستنبطون منها مع

التلاميذ القاعدة.^٢ الطريقة الإستقرائية هي الطريقة يبدأ بتجهيز الأمثلة في اللغة

العربية أولاً ثم يحلّل ويتّبع بالقواعد عن تلك الأمثلة. عادة، يستخدم هذه الطريقة

لتحليل الأمثلة في اللغة العربية كالنحو والبلاغة، ولكن أبحاثنا هنا عن الطريقة

الإستقرائية في تعلّم البلاغة.

كان الفروع الكثيرة في تقسيم البلاغة حتى تجعل البلاغة صعب لتعلّمها

ولفهمها. القواعد الكثيرة المشابهة تحتاج المهارة الخاصة لدى المعلم لتحليل الأمثلة

^١ أبي زيد عبد الرحمن بن مُجّد الصغير الأخضرى، *تقريرات الجوهر المكنون في ثلاثة فنون*،

(كديري: مدرسة هداية المبتدئين بالمعهد الإسلامى ليربايا، ٢٠٠٤)، ٨.

^٢ عبد العزيز عبد المجيد، *اللغة العربية أصولها النفسية وطرق تدريسها ناحية التحصيل*،

(مصر: دار المعارف، ١٩٨٦)، ٣٥١.

أولا تفصيلا ويشرح الأمثلة بالقواعد المطابقة، وهذه الطريقة يسمى طريقة الإستقرائية.

وتجربيتها كما نلتقي في المعهد أو الجامعة في تعلّم علم البلاغة. الكتب عن البلاغة التي يستخدمها كالمراجع عادة هي جوهر المكنون وجواهر البلاغة وبلاغة الواضحة. يستخدم تلك الكتب لدرس البلاغة باستخدام الطريقة القياسية تارة وتارة بالطريقة الإستقرائية في تعلّمها.

المقاربة التقابلية هو المقاربة التي تقارن بين اصطلاحات نفس المعنى في اللغتين أو أكثر. نقارن اصطلاحات نفس معناها في اللغة العربية واللغة الإندونيسية. شعرنا بأن تحليل كل الاصطلاح في اللغة العربية صعب جدا، فلذلك نتجرب أن نختلف باصطلاحات المناسبات ونفس النعنى في اللغة الإندونيسية ونسهل علينا أن نذكرها. بالمقاربة التقابلية، ليس تعلّم الطلاب قواعد البلاغة في اللغة الواحدة فقط يعنى اللغة العربية ولكن تعلّم قواعد في اللغة الإندونيسية أيضا.

ب. ركائز البحث

بمناسبة خلفية البحث المذكورة فصارت ركائز البحث كما الأتي :

- ١- كيف استخدام الطريقة الإستقرائية في تعلّم علم البلاغة لدى طلاب قسم
تدريس اللغة العربية جامعة كديري الإسلامية الحكومية ؟
- ٢- كيف استخدام المقاربة التقابلية في تعلّم علم البلاغة لدى طلاب قسم
تدريس اللغة العربية جامعة كديري الإسلامية الحكومية ؟
- ٣- كيف فعالية استخدام الطريقة الإستقرائية بالمقاربة التقابلية في تعلّم علم
البلاغة لدى طلاب قسم تدريس اللغة العربية جامعة كديري الإسلامية
الحكومية ؟

ج. أهداف البحث

بمناسبة خلفية البحث المذكورة فأهداف البحث لابدّ أن يناسب مع
الإجابة على الأسئلة عن ركائز البحث. بمراجع تلك الركائز فصارت أهداف
البحث كما الأتي :

- ١- معرفة استخدام الطريقة الإستقرائية في تعلّم علم البلاغة لدى طلاب قسم
تدريس اللغة العربية جامعة كديري الإسلامية الحكومية.
- ٢- معرفة استخدام المقاربة التقابلية في تعلّم علم البلاغة لدى طلاب قسم
تدريس اللغة العربية جامعة كديري الإسلامية الحكومية.
- ٣- معرفة فعالية استخدام طريقة الاستقرائية بمقاربة التقابل في تعلّم علم
البلاغة لدى طلاب قسم تدريس اللغة العربية جامعة كديري الإسلامية
الحكومية.

د. أهمية البحث

رجى بهذا البحث أن يعطى المنفعة الكثيرة كما الأتي :

- ١- أهمية النظرية
- (أ) زيادة العلم لتطوير خزانة اللغوية.
- (ب) ترقية مفاهيم الطلاب عن علم البلاغة
- (ج) ترقية فكرة التقابل وزيادة المعرفة عن اللغوية والبلاغية في مدّة علم
البلاغة التي تعلّم في الجامعة.

٢- أهمية التطبيقية

أ) لدى الطلاب

١) يسبب محبة الطلاب الجامعة إلى علم البلاغة فيرجى أن يستطيع

لترقية مفاهم علم

البلاغة.

٢) يتعلق نظرية علم البلاغة باللغة العربية واللغة الإندونيسية حتي

يكون فهما قويا.

ب) لدى المعلم

١) ترقية الإهتمام لدى المعلم عن قدرة الطلاب الجامعة في علم

البلاغة.

٢) يعطى الأفكار لدى معلّم البلاغة عن مشكلة التي توجه الطلاب

الجامعة ويهتدى الطريقة والمقاربة الموافقة ليهل الطلاب الجامعة أن

يفهم البلاغة.

ج) لدى الباحثة

يعرف عن الطريقة في تعلّم علم البلاغة ومقارنته وتأثيره لدى

الطلاب في مدّة علم البلاغة.

د) لدى المجتمع

يساعد أفكار المجتمع عن مهمّة تعلّم البلاغة عامّة ولدى

الطلاب الذين يريدون أن يعمّق علوم الدينيّة بتعلّم الكتب التراث.

هـ. الدراسات السابقة

١- البحث العلمي للباحث نور الزمان هارديانطو، الطالب بالجامعة

الإسلامية الحكومية سونن كاليجاكا يوكياكرتا سنة ٢٠١٥ بالموضوع

“Metode Pembelajaran Balaghah dengan Menggunakan Kitab Jauharul Maknun Bagi Siswa Indonesia”

هو يبحث طريقة تعلّم البلاغة ويتركّز في استخدام الكتاب جوهر

المكنون. المساواة من هذا البحث هي تبحث عن طريقة تدريس البلاغة،

وفرقة هذا البحث يبين استخدام الطريقة الإستقرائية.

٢- البحث العلمي للباحث أحمد رضى صاحب العلوم، الطالب بالجامعة

الإسلامية الحكومية سونن كاليجاكا يوكياكرتا سنة ٢٠١٦ بالموضوع

“Analisis Kontrastif Keidahan Makna dalam Bahasa Arab dan Bahasa Indonesia serta Implikasinya Terhadap Pembelajaran Balaghah (Suatu Komparasi dengan Teori Sastra Indonesia)”

هو يبحث المقارنة بين اللغة العربية واللغة الإندونيسية في تعلّم علم البلاغة ويتركز في تحليل تحسين المعنى. المساواة من هذا البحث هي تقارن بين اللغتين، وفرقه هذا البحث يستخدم طريقة الاستقرائية.

٣- البحث العلمي للباحثة راصفة، الطالبة بالجامعة الإسلامية الحكومية سونن كاليجاكا يوكياكرتا سنة ٢٠١٥ بالموضوع

“Gaya Bahasa dalam Bahasa Indonesia dan Bahasa Arab serta implikasinya dalam pembelajaran Bahasa Arab”

هي تبحث المقارنة بين اللغة العربية واللغة الإندونيسية ويتركز في تحليل تحسين اللغة. المساواة من هذا البحث هي تقارن بين اللغتين، وفرقه هذا البحث أن الباحثة تفضّل في تحسين الكلام. بعد أن تبحث تلك البحوث العلمية، تستنتج الباحثة أنّ هناك مستاويات ومختلفات يبحث الباحثة. فبحث الباحثة وتلك البحوث الثالثة تبحث المقارنة بين اللغة العربية واللغة الإندونيسية.

٤- البحث العلمي للباحث إكرام المولانا، الطالب بجامعة زاوية جوت كالا الإسلامية الحكومية لنجسا سنة ٢٠١٤ بالموضوع "فعالية استخدام الطريقة الإستقرائية في تعليم التركيب الوصفي (بحث تجربي العالية الإسلامية يسفيند ونجيو)".

هو يبحث استخدام الطريقة الإستقرائية في تعليم التركيب الوصفي. المساواة من هذا البحث هي استخدام الطريقة الإستقرائية في تعلم اللغة العربية. وفرقه هذا البحث أن الباحثة تفضّل في تعلم علم البلاغة.

٥- البحث العلمي للباحث سيفل، الطالب بالجامعة الإسلامية

الحكومية سلطان شريف قاسم رياو سنة ٢٠١٣ بالموضوع

“Penerapan Pendekatan Induktif dalam Meningkatkan Hasil Belajar Siswa Pada Pembelajaran Bilangan Berpangkat di MI Darul Qalam Senayang Kel. Senayang Kec. Senayang Kab. Lingga”

هو يبحث استخدام الطريقة الإستقرائية في تعليم الرياضيات. المساواة من هذا البحث هي استخدام الطريقة الإستقرائية في تعلم الرياضيات. وفرقه هذا البحث أن الباحثة تفضّل في تعلم علم البلاغة.

بعد أن يبحث تلك البحوث العلمية، يستنتج الباحث أنّ هناك مستويات ومختلفات يبحث الباحث. فبحث الباحث وتلك البحوث الثانية تبحث استخدام الطريقة الإستقرائية.

كتبت الباحثة هذه الدراسات السابقة كالأمثلة أوالمراجع في
كتابة البحث العلمي. باستعاد هذه الدراسات السابقة، تستطيع
الباحثة كتابة البحث العلم لأنّ هذه الدراسات السابقة كمصدر
الشهيق للباحثة المبتدئة.

البال الثاني

الإطار النظري

أ. الطريقة الإستقرائية

لابدّ لمدرّس العربية أن يتعرف إلى طرق التي تيسر التدريس اللغة العربية بفروعها المختلفة، كما يتعرف إلى القواعد النفسية التي تراعى في تدريسها، ويتعرّف الى الفروق الفردية، في ذكائهم وميولهم ورغباتهم وقابلياتهم، كل ذلك يكسبه مهارة في اختصاصه، ويزيد من الفائدة العلمية لطلابه، ويجتنبه الكثير من المزالق، وقيم التدريس على قواعد علمية صحيحة مشوقة ومثمرة.^١

بيان المعلم شيء الذي تشترك فيه الأمثلة وشيء الذي تختلف فيه من ظاهر اللغة، يستطيع المعلم أن يشرك الطلاب في استنباط القاعدة المطلوبة.^٢ وبمقتضى هذا المنهج أخذ المعلمون في تدريس علم البلاغة تارة بالطريقة الإستقرائية، فيسوقون الأمثلة ويناقشونها ويستنبطون منها مع التلاميذ القاعدة،

^١ الماعد، الموجه العملي المدرس اللغة العربية، (بيروت: مؤسسة الرسالة، ١٩٨٣)، ١٢.

^٢ جودت الركابي، طرق تدريس اللغة العربية، (دمشق: دار الفكر، ١٩٩٨)، ١٣٨.

وتارة بالطريقة القياسية فيذكرون القاعدة أولاً ثم يسيقون عليها أمثلة

تندرج تحتها.^٣

يعطى المعلّم الأمثلة أولاً ثم يقرأ الطلاب تلك الأمثلة التي أعطى

المعلّماليهم . بإرشاد المعلّم، يستنتج الطلاب عن قواعد اللغة بأنفسهم مطابقة

بتلك الأمثلة. ثم يجعل الطلاب الجمل من أنفسهم ليديّر مهارتهم.

بهذه الطريقة، يشترك الطلاب مجتهدا في التعلّم .يستنتجون قواعد اللغة

ويستخدمون في الجهل المركّبة .لأن يُستخدم هذه الاستنتاج بعد يسلم الطلاب

التدربات الكافية .فلذلك، تنفع قواعد اللغة كالوسائل المهارات في اللغة.

كل الطريقة نقص . ومن نقص هذه الطريقة هو تحتاج الى الوقت الكثير

ليعرف الفدرات الجديدة، فلذلك لا يصبر طلاب اللغة الكبيرة والماهرة عادة.

يجب على المعلّم أن يبعد في تعرف القواعد ولو كان الطريقة الإستنباطية أو

الطريقة الإستقرائية وهو قديما في بحث القواعد دون يجرب التدبات الغوية، حتى

^٣ عبد العزيز عبد المجيد، اللغة العربية أصولها النفسية وطرق تدريسها ناحية

التحصيل، (مصر: دار المعارف، ١٩٨٦)، ٣٥١.

يظهر النشاطات في الفصل نشاطة تحليل البحث ليس النشاطة اللغوية .وعاقبته،
التعريف عن القواعد كالمعرفة فقط.^٤

ب. المقاربة التقابلية

عند كلّ الإنسان المشكلات في الدراسة، المشكلات الداخلية
والمشكلات الخارجية. وكذلك الطلاب يدرسون علم البلاغة، فطبعاً عندهم
المشكلات الكثيرة في دراستهم. يجب على طلاب قسم تعليم اللغة العربية
مستوى الرابعة ومستوى الخامسة أن يدرسوا علم البلاغة. والآن، تريد الباحثة أن
تبحث طلاب قسم التعليم اللغة العربية مستوى الخامسة الذين يدرسون علم
البيان وعلم البديع. عندهم كثيرة من المشكلة التي تجعلهم أن يشعروا الصعوبة في
فهم مادة علم البلاغة. يُشعرون أكثر طلاب قسم تعليم اللغة العربية المشكلات
الكثيرة في دراسة علم البلاغة. يجعل مفاهم علم البلاغة الصعوبة عند دراستها
ولو تُدرس مادة علم البلاغة قليلاً قليلاً.

⁴ Ahmad Fuad Effendy, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, (Malang: Misykat, 2009), 107.

فذلك يستعمل المعلّم المقاربة التقابلية ليعلّم البلاغة لطلاب قسم
تدريس اللغة العربية مستوى الخامسة جامعة كديري الإسلامية الحكومية. ويرجى
بهذه المقاربة يستطيع الطلاب أن يفهموا المادة في البلاغة.

عند جامز أن تحليل المقابلة هو فعل اللغوية ويقصد أن يحصل اللغتين
المقابلتين، التي يصدر على رأي بأن تلك اللغات تستطيع أن يقارن. أما عند
كريدا لاكسانا، التحليل التقابلي هو الطريقة المكافأة في تحليل اللغة لتدلّ سواء
وتفريق بين اللغات او الهجات لبيحث عن أصول الذي يستطيع أن يستخدم
في المشكلة العملية، مثل في تعليم اللغة وترجمها. أما عند عبد الحميد، التحليل
التقابلي كالدراصة المقارنة المنظّمة من خصائص اللغوية الخاصة من اللغتين أو
أكثر.^٥

عملية تطبيق المقاربة التقابلية في تعلّم غلم البلاغة تبدأ بشرح النظرية أو
الأمثلة باللغة العربية. ثم تحلّل الأمثلة أو تشبيهاها باللغة الأجنبية مثل اللغة العربية
أو اللغة الجاوية.

⁵ Yayan Nurbayan, "Pengembangan Materi Ajar Balaghah Berbasis Pendekatan Kontrastif", *Bahasa dan Seni*, 1 (Februari ,2010), 108.

مثال :

كما في الشعر :

وَإِنْ كَبِيرَ الْقَوْمِ لَا عِلْمَ عِنْدَهُ

صَغِيرًا إِذَا تَقَتَّ عَلَيْهِ الْجَحَافِلُ

وَإِنْ صَغِيرَ الْقَوْمِ إِنْ كَانَ عَالِمًا

كَبِيرًا إِذَا رُدَّتْ إِلَيْهِ الْمَحَافِلُ^٦

ذلك الشعر يدلّ على الطباق في لفظ "صغير" و "كبير"، و ذلك

المثال وجدت أيضا في اللغة الإندونيسية يعني :

Belajar di waktu muda bagai mengukir di atas batu

Belajar kala dewasa laksana mengukir di atas air

ج . البلاغة

١ - خلفية اظهار البلاغة

القرآن هو معجزة أكبر لنبينا مُحَمَّد ﷺ. معجزة القرآن من ناحية لغة

ومادّتها. من ناحية اللغة، عند القرآن الطبقة الفصاحة والبلاغة العزيزة. ومن

ناحية المادّة، رسالة ومحتويات معناها يتعدّى استطاعة الإنسان. إذا ظهر

^٦ ديوان إمام الشافعي

القرآن، فيه كثيرة من المحتويات التي لاتستطيع أن تفهم الإنسان في زمانهم، ولكن يستطيع أن يعتبر الإنسان الحقّ قبل قليل يعني في زمان العصرية. يقرأ الكلمات ومادّة القرآن ويحلّله ويجعله المراجع وهو مصدر اظهار الابتكار وتطوير الأفكار والرائعة كثرة الإنسان. يجعل هذا الكتاب مصدر، والذين آمنوا أشد حبّ للقرآن. يقرأ المسلمون القرآن ويطالعونه لأن محبتهم الى القرآن. وكذلك لأن قراءة ومطالعة القرآن هي العبادة للمسلمين ونبيل كثير من العلم منه. بتشجيع القرآن، تألّف العالمون والعلماء الكتب الكثيرة المختلفة وفيه علوم كثيرة نافعة، وهي من علوم الدينية يعني كتب التراث في الإسلام كمثال علم اللغة العربية والشريعة والفلسفة والآخلاق، وكذلك علوم العامية كالشجرة والرياضيات والثقافية والإقتصادية. وفي مثويّ، يجعل ابتكار القرآن المزدحمة لمكتبات في مدينة كبيرة الإسلام في ذلك الزمان كمصر وبغداد وجردوفا.^٧

ظهر هذه الواقعة لأن شجعت آيات القرآن المسلمين ليكونوا المجتمع العالمون. أول آية القرآن التي نزل على النبي مُحَمَّد ﷺ متعلقة بوجوب القراءة. كما قال الله تعالى في كتابه الكريم :

⁷ Mamat Zaenuddin dan Yayan Nurbayan, *Pengantar Ilmu Balaghah*, (Bandung: PT Refika Aditama, 2007), 1.

إِقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ (١) خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ (٢) إِقْرَأْ
 وَرَبُّكَ الْأَكْرَمُ (٣) الَّذِي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ (٤) عَلَّمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ
 (٥) (سورة العلق: ٥-١)

إذا نزل القرآن، اللغة العربية هي اللغة الخالصة والجودة. لم يخلط
 اللغة العربية باللغة الأخرى. ولكن، مع تطوير دور الدين والاجتماعي
 والسياسي، خلط اللغة العربية باللغة الأخرى في الدنيا كالفارسية والبنانية
 والهندية وغير ذلك. احد من تخليط اللغة هو تخليط اللغة العربية واللغ
 الفارسية وهو أكثر التخليط من اللغة الأخرى. سكن كثير من جنس
 الفارسية في مكان مهم في السياسية والجندية والدراية وكذلك في الدينية.
 وقع سطوة جنس الفارسية في زمان الخليفة الدولة العباسية.

بتخليط مجتمع الفارسية الى مجتمع العربية والإسلامية، تبدأ اللغة
 العبية أن تنتكس. والعمراء المقتدرة ليس العربي، فظهر اللغة الواحدة التي
 تخرج عن الغة الأصلية. وقع هذه الوقعة في بعض ولاية الإسلام كالمصر
 والبغداد ودمسكوس. أكبر انتكاس استخدام اللغة العربية يقع في الفارسية.

جعل وجود انتكاس في لغتهم أن يشعر العربي الحزن وبدأ ان
يتفكروا لتعود اللغة العربيو في خالصها. ثم تألف العربي علم النحو والصرف
والبلاغة.

تألف علماء اللغة العربية علم البلاغة التي تتكوّن على علم البيان وعلم المعاني
وعلم البديع. ركّبت هذه العلوم ليشرح المحسنات والمميّزات في تركيب اللغة
القرآن من ناحية معجزته. ركّب ذلك العلم بعد اظهار وتطوير علم النحو
والصرف.^٨

٢- معرفة البلاغة

البلاغة لغة بمعنى الوصول أو الإنتهاء كما في الكلام :

وصل إليه : بلغ فلان مراده

إنتهى لها: بلغ الركب المدينة

البلاغة اصطلاحاً بمعنى " تأدية المعنى الجليل واضحاً بعبارة

صحيحة فصحيحة لها في النفس أثر حلاب, مع ملامة كل كلام

للموطن الذي يقال فيه والأشخاص الذين يخاطبون".^٩

٣- استخدام البلاغة

^٨ Mamat Zaenuddin, *Pengantar Ilmu Balaghah*, 2.

^٩ Khamim dan Ahmad Subakir, *Ilmu Balaghah*, (Kediri: STAIN Kediri Press, 2009), 8.

كان البلاغة يستخدم في الكلام والمتكلم كما في هذا الشرح الآتي :

(أ) بلاغة الكلام (الكلام البالغ) هو كلمة فصحة ومطابقة بمقتضى الحال (مطابق الكلام المقول بحال المخاطب). يكون اصطلاح مقتضى الحال من كلمة "مقتضى" و"الحال". مقتضى (أتبع) هو جملة مطابقة بغايته. الحال (مقام) هو شيء الذي يسبب المتكلم ليلبغ مقاصده بالكلمة المخصوصة، كمدح المخاطب الذكي. المدح هو الحال الذي يسبب المتكلم ليعبر الكلام بالإطناب. الذكى هو الحال الذي يسبب المتكلم ليعبر الكلام بالإيجاز. المدح والذكى هما الحال، أما الإطناب والإيجاز هما المقتضى المعبر. تعبير الكلام بالإطناب والإيجاز مطابقان بمقتضى الحال. فلذلك، الكلام المذكور يسمى بالكلام البالغ (بلاغة الكلام).

قال الله في كتابه الكريم :

... إِنَّا إِلَيْكُمْ مُّرْسَلُونَ (١٤)

وانظر أيضا في آية بعدها

قَالُوا مَا أَنْتُمْ إِلَّا بَشَرٌ مِثْلُنَا وَمَا أَنْزَلَ الرَّحْمَنُ مِنْ شَيْءٍ إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا

تَكْذِبُونَ (١٥) قَالُوا رَبُّنَا يَعْلَمُ إِنَّا إِلَيْكُمْ لَمُرْسَلُونَ (١٦)

تقوى تلك الآية صدق رسول الله بعد نُكرهم الكافرون، ولأنها

تستعمل في تلك الآية أدواة التوكيد. بأن ذلك، تناسب هذه الآية بحال

الكافري الذين ينكروهم. فلذلك، تلك الآية كلام بالغ.^{١٠}

ب) بلاغة المتكلم (المتكلم البالغ) هو الإنسان الذين عندهم الملكة ليعبر

مقاصدهم وأفكارهم فلذلك مطابقا بالغاية المقصودة. البلاغة هي الكلمة

الصحيحة والسهلة ليفهمها كمقاصد المتكلم، وغيرها تملك البلاغة

المعنى الحسنة. التعبير يعبره المتكلم هي الكلام المطابق بمقاصد المتكلم

ويستطاع ذلك التعبير أن يفهم المخاطب كمقاصد المتكلم. لا بدّ على

البلاغة أن تكون بالتركيب الكامل ويسمى بالكلام عادة. ويكون الكلام

البالغ بالكلمة الفصحى. هذه الحال لأنّ لا بدّ على الكلام البالغ أن

يشتمل التعبير الصحيح والمعنى الحسن لكي سهولة ليفهمه. بأن ذلك،

لايستطيع الكلام أن يبلغ الرسالة الى المخاطب واضحا فلايستطيع

المخاطب أن يفهم مقائد المتكلم أو في التعبير الآخر مقاصد المتكلم

لايبلغ كاملا، فلا يستعمل ذلك الكلام فب البلاغة.^{١١}

٤ - مستوى البلاغة

¹⁰ Khamim, *Ilmu Balaghah*, 8-9.

¹¹ Mamat Zaenuddin, *Pengantar Ilmu Balaghah*, 10.

علم البلاغة هو علم فيه الكلام بالكلمة المخصوص فذلك يجعل

المنى الحسن. تعبّر الكلمة المركّبة مرثّر النفس لتعبير مقاصد المتكلم، حتّى

يستطيع المخاطب أن يفهم غاية الكلام.

من مستوى علم البلاغة ثلاثة أبواب كما الآتي :

(أ) علم البيان هو العلم يدرس فيه الأساليب لتعبير المعنى .الأساليب

المختلفة في تعبير الرأي سواء هو اغراض المبحث في هذا العلم .

يستخدم علم البيان لتعريف أقسام قواعد التعبير، كعلم الفنّ ليبحث

كلّ الأساليب وكأدوة تعبير خفية البلاغة .يشتمل مستوى علم البيان

التشبيه والمجاز والكناية.

(ب) علم المعاني هو علم يدرس فيه تحسين المعنى الكلام، مطابقنا في تعبير

الرأي في الكلمة المطابقة بمقتضى الحال فجعلت الكلمة المطابقة

بمقائدها. يشتمل مستوى علم المعاني الكلام وجنسه وغاية الكلام

والوصل والفصل والقصر والذكر والحذف والإيجاز والمساواة والإطناب.

(ج) علم البديع هو علم يبحث فيه تحسين الكلام بالطريقة الصحيحة.

يدرس هذا العلم طريقة تحسن الكلام في اللفظ والمعنى. هذان مستويان

هما محسنات اللفظية ومحسنات المعنوية. تشتمل محسنات اللفظية

الجناس والإقتباس والسجع. أمّا محسنات المعنوية فيها التورية والطباق

والمقابلة وحسن التعليل وتأكيد المدح بما يشبه الذمّ وأسلوب الحاكم.^{١٢}

¹² Mamat Zaenuddin, *Pengantar Ilmu Balaghah*, 11-12.

الباب الثالث

منهج البحث

أ. المقاربة ونوع البحث

نوع هذا البحث هو البحث الميداني باستخدام الطريقة الكيفي الوصفي.

نظر إلى المشكلة التي تبحث، تستخدم الباحثة المقاربة الكيفية.

نظر إلى محل البحث، يقسم هذا البحث قسم البحث الميداني، لأن

يستخدم هذه الطريقة البيانات التي تجمع من الميدان مباشرة. غاية جمع البيانات

من الميدان ليدلّ الوقائع منظّمًا التي تجدد في البحث.

طريقة البحث الكيفي بمعنى طريقة البحث التي تأسس على فلسفة آخر

الملكية، وتستخدم هذه الطريقة لتدلّ عن وجود الباحثة في هذه البحث كالآداة

التفضيلية. أخذ عينة البيانات هادفة وعشوائية. طريقة جمع البيانات بالمركب.

تحليل البيانات استقرائيا أو نوعيا. و أكدّ حاصل البحث الكيفي على المعنى من

الإجمال.¹

¹ Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*, (Bandung: Alfabeta, 2015), 14.

أما في المعرفة الأخرى، البحث الكيفي هو البحث بمقصود فهم الوقائع عن كل ما يعمل بفاعل البحث، مثل الأفعال والفكرة والمحرض والأعمال وغير ذلك. وباستخدام الوصفي في شكل الكلمات واللغات في السياق المعين الطبيعي وبنفع بعض الطريقتات العلمية.^٢

تستخدم طريقة بحث الكيفي لتبحث المشكلة المبهمة، حتى حاصل البحث أعمق وكثرة المعنى. طريقة بحث الكيفي مطابقة لتطوير النظرية المعني بالبيانات تأخذ من الميداني حتى يستطيع ليكتشف النظرية.^٣

ب. حضور الباحثة

حضور الباحثة في هذا البحث أي البحث النوعي كالأداة التفضيلية. وظيفة الباحثة في هذا البحث اجماع البيانات. هذه الحالة لأن في هذا البحث تجمع البيانات مشاركة.

² Tohirin, *Metode Penelitian Kualitatif dalam Pendidikan dan Bimbingan Konseling*, (Jakarta: PT Raja Grafindo Persada, 2012), 3.

³ Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan*, 38.

لابدّ على الباحث كالأدوة التفصيلية أن يستجيب للخصائص كما الآتي :

- ١- المتجاوب
- ٢- تعليقة النفس
- ٣- أفضل الإجمال
- ٤- تأسيس النفس على توسيع العلوم
- ٥- تحليل البيانات سريعاً
- ٦- تنفع الفرصة للقسام والتخصيص
- ٧- تنفع الفرصة لبحث الإجابة غير الملازمة.^٤

ج. محل البحث

محل البحث الذي تبحث فيه الباحثة لتبحث عن البيانات كالتوثيق والملاحظة والمقابلة هو جامعة كديري الإسلامية الحكومية جاوى الشرقية. وضعت جامعة كديري الإسلامية الحكومية في الشارع سونان أمبل رقم ٧ عروغو مدينة كديري.

⁴ Tohirin, *Metode Penelitian Kualitatif*, 62.

أختار هذه الجامعة أي جامعة كديري الإسلامية الحكومية كمحل
 البحث لأنها وحيد الجامعة الحكومية في كديري. وضعت الجامعة في مدينة
 كديري في أوسط المجتمع. هناك كثير من الإتصال والمشاركة. وجدنا هناك كثير
 من السوق والمدرسة والدكان التي محلها قريبة من الجامعة وإذا يمرّ الإنسان فيها
 فيسهل عليهم أن يوجد السوق والمدرسة والدكان وغير ذلك.

يجعل محل الجامعة المعبد والشارع الجيد الاتصال الى الجامعة. يسهل
 كثيرة النقلات العامة الطلبة والتلاميذ الذين يدرسون في الجامعو أو المدرسة .
 ويستطيع الطلاب أو التلاميذ الذين يدرسون في الجامعة أو المدرسة وبيتهم بعيد
 منها أن يسكنوا في مكان أقرب من الجامعة كالمعهد وغرفة المستأجر وغير ذلك.

د. موضوع البحث

الموضوع الذي يجعل كمفعول البحث هو طلاب قسم تدريس اللغة

العربية مدة ٢٠١٦ جامعة كديري الإسلامية الحكومية.

هـ. البيانات ومصادرها

مصدر البيانات هي مصدر البحث وموقع أصل البيانات. ويقسم مصدر

البيانات إلى قسمين، هما مصدر البيانات الأولية ومصدر البيانات الثانوية.

١- مصدر البيانات الأولية هي مصدر البيانات الأساسية التي تجمعها

الباحثة من موضع البحث. ومصدر البيانات الأولية في هذا البحث هو

طلاب قسم تدريس اللغة العربية بجامعة كديري الإسلامية الحكومية

مدة ٢٠١٦.

٢- مصدر البيانات الثانوية هو مصدر البيانات المزيد الذي يرفد البيانات

الأساسية. ومصدر البيانات الثانوية في هذا البحث هو تحصيل المقابلة

أو الملاحظة.

أما مصدر البيانات وجنس البيانات في بحث الكيفي هو:

١- الكلمات والأعمال (تجمع بطريقة المقابلة والملاحظة)

٢- المصدر المكتوب (الكتب والمجلات العلمية والرسالات وغير ذلك

وتجمع بالملاحظة وتضاعف)

٣- الصور.^٥

⁵ Tohirin, *Metode Penelitian Kualitatif*, 61.

و. طريقة جمع البيانات

١- الملاحظة

طريقة الملاحظة هي عملية النظرية ملازما وكتابة الواقعة ويوازن المعالقة بين العناصر في تلك الوتقعة.^٦ تستخدم طريقة املاحظة في هذا البحث لنيل البيانات عن عملية التدريس في تعلّم علم البلاغة طلاب قسم تدريس اللغة العربية سنة القسم ٢٠١٦ بجامعة كديري الإسلامية الحكومية. عرفت الباحثة مباشرة في تعلّم علم البلاغة لأن دخلت الباحثة في الفصل واتبعت الباحثة في تعلّمها مباشرة.

٢- التوثيقة

الطريقة التوثيقة هي عملية جمع البيانات بنظر إلى الوثيقة الرسمية ومأمون صحيحها.^٧ تستخدم الطريقة التوثيقة في هذا البحث لنيل البيانات عن عملية التدريس في تعلّم علم البلاغة طلاب قسم تدريس اللغة العربية مدة ٢٠١٦ بجامعة كديري الإسلامية الحكومية.

⁶ Imam Gunawan, *Metode Penelitian Kualitatif Teori dan Praktik*, (Jakarta: Bumi Aksara, 2013), 143.

⁷ Ibid, 175

المقابلة هي الحوار على جهة المشكلات المعينة وعملية المناقشة باللسان بين الشخصين أو أكثر بمواجهة ظاهريا.^٨ المقابلة هي الحوار بالهدف، الهدف من المقابلة هو لنيل أشكال الآن والواقعة أو البرنامج أو الإتحاد وغير ذلك. الواقعة الماضية فالمتوقع وترجى أن تقع في امستقبال بالتحسين والنطوير.^٩

المقابلة هي مواجهة الشخصان ليتروى والخبر بأسئلة والإجابة، حتى يوجد المعنى في البيانات الخاصة. يستخدم المقابلة كعملية جمع البيانات حين تريد الباحثة أن تعمل الدراسة المقدمة ليجد المشكلة وتعرف عن المجهود أكثر.^{١٠} تستخدم المقابلة في هذا البحث لنيل البيانات من ناحية معلّم علم البلاغة وبعض طلاب قسم تدريس اللغة العربية مدة ٢٠١٦ جامعة كديري الإسلامية الحكومية.

⁸ Imam Gunawan, *Metode Penelitian Kualitatif*, 164.

⁹ Rulam Ahmadi, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, (Yogyakarta: Ar-Ruzz Media, 2014),

120.

¹⁰ Beni Ahmad Saebani, *Metode Penelitian*, (Bandung: CV Pustaka Setia, 2008), 190-

191.

ز. تحليل البيانات

عمل تحليل البيانات في البحث الكيفي قبل دخول الميدان ثم في الميدان ثم بعد خروج الميدان. كما قال ناسوطيون أنّ بدأ تحليل البيانات منذ رمز وشرح المشكلة ثم قبل دخول الميدان ويمرّ حتى كتابة حاصل البحث. ولكن في الواقعية، يمرّ تحليل البيانات النوعية حين عملية جمع البيانات ثم بعد جمع البيانات.^{١١}

١- تحليل الرمز

تقرأ الباحثة وتحلل الواقعة المهمة من كل حاصل المقابلة. وتعمل الباحثة تحليل الرمز أيضا لاصطلاحات أو استعمال الكلمات المتعلقة. عند حالة إعطاء الرمز، تحتاج الباحثة أيضا إلى السياق الموجود.

٢- تقسيم البيانات

تقسيم البيانات إلى تحليل الرمز تنظر معالقة المعنى. تعمل هذا تقسيم البيانات لتبنى الفروع من كل القسم. وتعال الباحثة هذه تقسيم البيانات حينما وجد البيانات الكثيرة فتقسم الباحثة من تلك البيانات بعد نظر إلى جنس البيانات.

¹¹ Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan*, 336.

-٣- التفرّيع

البيانات التي قد قسّم فاجعل الفروع. أما في الفرع كثرة البيانات
فقديم الحاصل فاجعل فرع من الفروع. إذا كثرة الفرع فأحسن لأن هناك
وجدت البيانات الأكمل.

-٤- تحليل كل المعنى في الفروع

يشتمل كلّ فرع المعاني فوجدت الباحثة في كلّ المعنى البيانات
المهمة. ثم تحلّل الباحثة كلّ المعنى إلى البيانات المتعلقة بالبحث حتى
تستطيع الباحثة جلب التبيين منها.

-٥- بحث عن التعلّق بين الفروع

وجدت الباحثة المعنى من الفروع وكذلك وجدت أيضا التعلّق
بين الفروع. كذلك تدلّ الفروع المتعلقة بأنّ البيانات المكتوبة صحيح لأن
تبينّ الفروع البيانات المولات.

-٦- اجعل التقرير وتبين حاصل التحليل إلى تقرير البحث

حين وجدت الباحثة عن المعنى والتعلّق بين الفروع فتجلب
الباحثة بيانات البحث. ثم تحلّل الباحثة البيانات المشتملة ونالت الباحثة

حاصل البيانات. وبعدها، أخذت الباحثة تقرير البحث وأخيرا جلبت

الباحثة الخلاصة من تقرير البحث النيلة.